

# **Wirtschaftsplan 2008**

für den  
Eigenbetrieb

**Franken-Stadion Nürnberg**

**(FSN)**

# **Wirtschaftsplan für den Eigenbetrieb Franken-Stadion Nürnberg (FSN) für das Wirtschaftsjahr 2008**

## **1. Einführung**

Im laufenden Jahr 2007 wurden hauptsächlich Mängelbeseitigungen, Gewährleistungsverfolgung und die Bearbeitung von Schlussrechnungen durchgeführt. An die Regierung von Mittelfranken wurden bereits erste Unterlagen zum Verwendungsnachweis übergeben.

Die von der Stadt Nürnberg und der HOCHTIEF Gebäude Management GmbH & Co. OHG gegründete Stadion Nürnberg Betriebsgesellschaft hat im gesamten Jahr 2006 den Betrieb und die Bewirtschaftung des Stadions durchgeführt. Die Zusammenarbeit zwischen dem Eigenbetrieb Franken-Stadion Nürnberg und der Stadion Nürnberg Betriebsgesellschaft ist weiterhin kooperativ und reibungslos.

Mit Beschluss des Werkausschusses FSN vom 13.09.2006 wurde festgelegt, dass zur Erledigung noch anstehender Restarbeiten der Eigenbetrieb Franken-Stadion Nürnberg bis 31.12.2007 weiter bestehen bleibt und der Eigenbetrieb bis zum Juli 2007 einen Bericht über die noch ausstehenden Arbeiten, die bearbeiteten Projekte und einen Vorschlag zur weiteren Ansiedlung der Aufgaben vorlegt. In Ergänzung hat der Werkausschuss FSN am 13.06.2007 beschlossen, dass der Eigenbetrieb über 2008 hinaus ohne eigenes Personal weitergeführt wird. Die Vertretung des Eigenbetriebes erfolgt durch den ersten und zweiten Werkleiter .

## **2. Erfolgsplan 2006**

### **2.1 Umsatzerlöse**

Die Umsatzerlöse stellen die durch die neue Franken-Stadion Nürnberg Betriebs GmbH zu zahlende Pacht dar. Es wird davon ausgegangen, dass der 1. FCN auch in der zweiten Hälfte des Jahres 2008 in der 1. Fußballbundesliga spielen wird. Daher werden die Entgeltzahlungen gemäß der vertraglichen Vereinbarung für die 1. Fußballbundesliga angesetzt.

Sollte die Vermarktung und der Betrieb des Franken-Stadions höhere Einnahmen erzielen als geplant, so ist mit einer zusätzlichen variablen Nutzungsentgeltzahlung bis zu 20 % des jährlichen Rohertrags zu rechnen.

### **2.2 Andere aktivierte Eigenleistungen**

Nach Abschluss der Baumaßnahmen sind keine Aktivierungen der Personalkosten, bzw. Bauzeitinsen mehr möglich.

### **2.3 Sonstige betriebliche Erträge**

Die vom Eigenbetrieb verauslagten Grundabgaben werden im Rahmen der Nebenkostenabrechnung von der Betriebsgesellschaft getragen.

## **2.4 Materialaufwand**

Es wird davon ausgegangen, dass im Rahmen von Nachbesserungen ein Restaufwand erforderlich sein wird.

## **2.5 Personalaufwand**

Der zweite Werkleiter erlegt die Aufgaben beim FSN zusätzlich. Auf einen besonderen Ansatz wird wegen der Geringfügigkeit verzichtet.

## **2.6 Abschreibungen**

Nach Baufertigstellung bleiben die linearen Abschreibungen auf der Vorjahreshöhe. Sonderabschreibungen sind im Jahr 2007 nicht vorgesehen.

## **2.7 Sonstige betriebliche Aufwendungen**

Die angemieteten Räume in der Regensburger Str. 380 (Räume des Eigenbetriebes Nürnberg-Stift) werden voraussichtlich bis spätestens zum Ende des 1. Quartals 2008 aufgegeben.

Nachdem der Eigenbetrieb ab 2008 über kein eigenes Personal verfügt müssten notwendige Leistungen, insbesondere im Bereich Rechnungswesen eingekauft werden. Die Leistungen werden bevorzugt bei städtischen Dienststellen eingekauft.

Es ist davon auszugehen, dass für die restlichen Arbeiten wesentlich geringere Aufwendungen wie im Jahr 2006 erforderlich sein werden.

## **2.8 Zinsen und ähnliche Aufwendungen**

Nachdem die Bauinvestitionen einschließlich der temporären Maßnahmen zur WM abgeschlossen sind, werden in der Folgezeit die Zinsaufwendungen für die aufgenommenen Darlehen abgebildet. Im Rahmen des Kreditmanagements werden die Laufzeiten an die günstigsten Marktsituationen angepasst.

Einer besonderen Festlegung des Kassenkreditlimits bedarf es nicht.

## **Sonstige Steuern**

Sonstige Steuern beinhalten die Grundsteuer, die weiterhin durch den Eigenbetrieb gezahlt werden muss und im Rahmen der Nebenkostenabrechnung die Betriebsgesellschaft weiter belastet werden.

## **3. Vermögensplan**

Die Bautätigkeiten sind abgeschlossen. Für mögliche größere Sanierungsarbeiten, an denen gemäß Betreibervertrag die Stadt Nürnberg vertreten durch den Eigenbetrieb FSN beteiligt ist werden vorsorglich Mittel eingestellt. Ansonsten werden im wesentlichen die Tilgungsleistungen für das Alt-Darlehen und die neu aufgenommenen Darlehen zu leisten sein.

Die Zuschüsse des Freistaates Bayern sind planmäßig eingegangen. Im Rahmen der Prüfung des Verwendungsnachweises erfolgt die genaue Abrechnung des Zuschusses. Es ist dann noch eine Restzahlung zu erwarten.

#### **4. Stellenplan**

Das vorhandene Personal wird zum Jahresende 2007 planmäßig abgebaut. Die Funktion des zweiten Werkleiters wird weiterhin vom persönlichen Mitarbeiter des 2. Bürgermeister und 1. Werkleiters ausgeübt.

#### **5. Finanzplan**

Nachdem die Bautätigkeit abgeschlossen wurde, werden im Finanzplan die Tilgungen für das übernommene Alt-Darlehen und für die neu aufgenommenen Darlehen mit dem erforderlichen Zuschuss des Trägers (Stadt Nürnberg) dargestellt. Für 2008 wurden sicherheitshalber 200.000 € für eventuelle Sanierungsarbeiten eingestellt.

Der vorliegende Wirtschaftsplan wurde mit dem Finanzreferat abgestimmt.

# Erfolgsplan 2008

09/02-12/04 Ist 2005 Ist 2006 Ist 2007 Plan 2008 Plan 2008  
Euro Euro Euro Euro Euro

1.	Umsatzerlöse (z.B. Mieten, Pachten, Werberechte)	3.718.982,31	3.237.726	1.875.000	2.604.000	2.677.500
2.	Andere aktivierte Eigenleistungen	678.951,66	300.000			
3.	Sonstige betriebliche Erträge	289.128,57	53.996	900.000	210.000	30.000
	<b>Erträge/Erlöse (ohne 8. Zinsen und ähnliche Erträge)</b>	<b>4.687.062,54</b>	<b>3.591.722</b>	<b>2.775.000</b>	<b>2.814.000</b>	<b>2.707.500</b>
4.	Material und Instandhaltung					
	4.1. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	375.745,97	219.801	65.000	10.000	5.000
	4.2. Aufwand für bezogene Leistungen	517.548,07	130.312	250.000	50.000	10.000
	Summe Material und Instandhaltung	893.294,04	350.113	315.000	60.000	15.000
5.	Personalaufwand					
	5.1. Löhne und Gehälter	661.211,00	290.924	290.000	221.900	
	5.2. soziale Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstütz	145.261,76	120.046	61.500	80.000	0
	Summe Personalaufwand	806.472,76	410.970	351.500	301.900	0
6.	Abschreibungen	1.115.291,38	950.000	1.900.000	1.900.000	2.800.000
7.	Sonstige betriebliche Aufwendungen	3.559.806,09				
	7.1. Dienstleistungen städtischer Dienststellen		221.415	50.000	50.000	100.000
	7.2. Dienstleistungen Dritter, Honorare		43.112	450.000	100.000	30.000
	7.3. Miete für Büroräume		56.623	30.000	24.000	7.500
	Summe sonstige betriebliche Aufwendungen 7.1		321.150			
	7.2 Außerordentliche Aufwendungen					
	7.2.1 Confed Cup		642.954			
	7.2.2 Stadioneröffnung		21.005			
	Summe außerordentliche Aufwendungen 7.2		663.959			
	7.4. Verwaltungskostenbeiträge Stadt Nürnberg		34.498	33.500	30.000	30.000
	7.5. Büro- und Verwaltungskosten		199.167	70.000	60.000	5.000
	7.6. Versicherungen, Abgaben		76.057	150.000	64.000	64.000
	7.7 Abgänge Sachanlagen					
	Summe sonstige und außerordentliche Aufwendungen 7.1-7.7	3.559.806,09	1.294.831	783.500	328.000	236.500
8.	Zinsen u. ähnliche Erträge	12.156,65	21.260			
9.	Zinsen und ähnliche Aufwendungen	1.711.623,85	2.199.076	1.300.000	1.400.000	1.451.935
	<b>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit</b>	<b>3.387.268,93</b>	<b>1.592.008</b>	<b>1.875.000</b>	<b>1.175.900</b>	<b>1.795.935</b>
10.	Steuern aus Einkommen und vom Ertrag					
11.	Sonstige Steuern	55.445,72	30.000	25.000	25.000	25.000
	<b>Aufwendungen/Ausgaben</b>	<b>8.141.933,84</b>	<b>5.234.990</b>	<b>4.675.000</b>	<b>4.014.900</b>	<b>4.528.435</b>
13.	Jahresgewinn+/Jahresverlust-	-3.442.714,65	-1.622.008	-1.900.000	-1.200.900	-1.820.935
	<b>Ergebnis</b>	<b>-3.442.714,65</b>	<b>-1.622.008</b>	<b>-1.900.000</b>	<b>-1.200.900</b>	<b>-1.820.935</b>

# Vermögensplan 2008

2002 - 2004

2005

2006

2007

2008

Ist Ist Plan Plan

	Euro	Euro	Euro	Euro	Euro
<b>I. Mittelverwendung</b>					
1. Investitionen Baumaßnahmen	32.446.571	15.843.042	400.000	0	200.000
Investitionen bewegliches Vermögen und sonstiges	36.588	3.000.000	400.000	0	0
2. Periodenergebnis - Verlust					1.820.935
3. Darlehenstilgung (Altdarlehen 12 Mio. Euro)		346.250	363.631	381.887	401.056
4. Tilgung der Zinsschulden beim Träger		1.117.026			
5. Restablöse Darlehen des Trägers		503.118			
6. Tilgung von neuen Darlehen			5.520.369	500.000	500.000
<b>Summe</b>	<b>32.483.159</b>	<b>20.809.436</b>	<b>6.684.000</b>	<b>881.887</b>	<b>2.921.991</b>
<b>II. Mittelherkunft</b>					
1. Abschreibungen					2.800.000
2. Zuschüsse vom Land	10.400.000	11.260.000	4.852.000	0	0
Verlustausgleich		1.923.958	1.832.000	881.887	121.991
Zuschüsse vom Träger (Rücklagen)	951.000				
3. Periodenergebnis - Gewinn					
4. Kreditaufnahmen für Investitionen	21.132.159	7.625.478		0	0
<b>Summe</b>	<b>32.483.159</b>	<b>20.809.436</b>	<b>6.684.000</b>	<b>881.887</b>	<b>2.921.991</b>

# Finanzplan 2002-2011

09/2002 - Dez 04		2005 Ist	2006 Ist	2007 Plan	2008 Vorschau	2009 Vorschau	2010 Vorschau	2011 Vorschau	Summe 2002 - 2011
<b>I. Mittelverwendung</b>									
<b>1. Investitionen</b>									
a) Stadionumbau/-erweiterung	32.446.571	15.800.606	400.000	0	200.000	0	0	0	48.847.177
b) bewegliches Vermögen und sonstiges	36.588	3.000.000	400.000	0	0	0	0	0	3.436.588
<b>2. Periodenergebnis - Verlust</b>									
<b>3. Darlehenstilgung</b>									
a) altes Darlehen (12 Mio. Euro)	346.250	363.631	381.887	381.887	401.056	416.000	442.000	464.538	2.815.362
b) neue Darlehen		5.520.369	500.000	500.000	500.000	611.000	1.078.560	1.078.560	9.288.489
<b>4. Tilgung der Zinsschulden beim Träger</b>									
		1.117.026							1.117.026
<b>5. Restablöse Darlehen des Trägers</b>									
		503.118							503.118
<b>6. Periodenergebnis - Verlust</b>									
					1.820.935				1.820.935
<b>Summe</b>	<b>32.483.159</b>	<b>20.767.000</b>	<b>6.684.000</b>	<b>881.887</b>	<b>2.921.991</b>	<b>1.027.000</b>	<b>1.520.560</b>	<b>1.543.098</b>	<b>67.828.695</b>
<b>II. Mittelherkunft</b>									
<b>1. Abschreibungen</b>									
<b>2. Zuschüsse</b>									
a) Land	10.400.000	11.260.000	4.852.000	0	0	0	0	0	26.512.000
b) Träger Verlustausgleich		1.966.394	1.832.000	881.887	121.991	1.027.000	1.520.560	1.543.098	8.892.930
c) Träger (Rücklagen)	951.000								951.000
<b>3. Periodenergebnis + Gewinn</b>									
<b>4. Kreditaufnahmen für Investitionen</b>									
	21.132.159	7.540.606	0	0	0	0	0	0	28.672.765
<b>Summe</b>	<b>32.483.159</b>	<b>20.767.000</b>	<b>6.684.000</b>	<b>881.887</b>	<b>2.921.991</b>	<b>1.027.000</b>	<b>1.520.560</b>	<b>1.543.098</b>	<b>67.828.695</b>

## Stellenplan FSN

2004

Vergütungs-/Besol- dungsgruppen	Zahl der Stellen 2004	Zahl der tatsächlich besetzten Stellen zum 31.12.2004	Erläuterung
VV	1	1	2. Werkleiter
II g	1	1	Tech. Mitarbeiter
III/II	1	1	Tech. Mitarbeiter
IV b	1	1	Tech. Mitarbeiter (befristet 13.04.-31.12.2004)
Vc	1	2 x 0,5	Sachbearbeiter/innen
A13 h	1	1	Kaufm. Mitarbeiter
<b>Summe</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	

2005

Vergütungs-/Besol- dungsgruppen	Zahl der Stellen 2005	Zahl der tatsächlich besetzten Stellen zum 01.01.2005	Erläuterung
VV	1	1	2. Werkleiter
II g	1	1	Tech. Mitarbeiter
III/II	1	1	Tech. Mitarbeiter
IV b	1	1	Tech. Mitarbeiter (befristet 01.01.-31.12.2005)
Vc	1	2 x 0,5	Sachbearbeiter/innen
A13 h	1	1	Kaufm. Mitarbeiter
<b>Summe</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	

2006

Vergütungs-/Besolungsgruppen	Zahl der Stellen 2005	Zahl der tatsächlich besetzten Stellen zum 01.01.2005	Erläuterung	Versetzung ab	neue Dienststelle
VV	1	1	2. Werkleiter		
II g	1	1	Tech. Mitarbeiter		
III/II	1	1	Tech. Mitarbeiter		
Vc	0,5	0,5	Sachbearbeiter/innen		
Vc	0,5	0,5	Sachbearbeiter/innen		
A13 h	1	1	Kaufm. Mitarbeiter	12/2005	WfV
<b>Summe</b>	<b>5</b>	<b>5</b>			

2007

Vergütungs-/Besolungsgruppen	Zahl der Stellen 2006	Zahl der tatsächlich besetzten Stellen zum 01.01.2006	Erläuterung	Bemerkung
VV	1	1	2. Werkleiter	bis 09/2006
E 11	1	1	Tech. Mitarbeiter	bis 12/2007
E 12	1	1	Tech. Mitarbeiter	
E 13	1	1	Tech. Mitarbeiter	
E 8	0,5	0,5	Sachbearbeiter/innen	
E 8	0,5	0,5	Sachbearbeiter/innen	
<b>Summe</b>	<b>5</b>	<b>5</b>		

2008

Vergütungs-/Besolungsgruppen	Zahl der Stellen 2007	Zahl der tatsächlich besetzten Stellen zum 01.01.2007	Erläuterung	Bemerkung
A13h	1	1	2. Werkleiter	
<b>Summe</b>	<b>1</b>	<b>1</b>		